

# Pioneer

## MVH-A210BT

AV RECEPTOR RDS

Español

**DIVX**

 **Bluetooth**

Made for

 iPhone | iPod

Manual de instrucciones

# Índice

Gracias por adquirir este producto de Pioneer.  
Lea detenidamente estas instrucciones para utilizar de forma correcta el modelo que ha adquirido. Una vez leídas las instrucciones, guarde este manual en un lugar seguro para utilizarlo como referencia en el futuro.

## **Importante**

La pantalla mostrada en estos ejemplos podría ser diferentes a las pantallas reales, que podrían cambiarse sin previo aviso con el objetivo de realizar mejoras de rendimiento y funcionamiento.

## **Mando a distancia**

El mando a distancia se vende por separado. Para obtener más información sobre las operaciones, consulte el manual del mando a distancia.

■ <b>Precaución</b> .....	3
■ <b>Piezas y controles</b> .....	7
■ <b>Operaciones básicas</b> .....	8
■ <b>Bluetooth</b> .....	11
■ <b>Fuente AV</b> .....	18
■ <b>Conexión de smartphone para la fuente AV</b> .....	18
■ <b>Radio</b> .....	19
■ <b>Archivos comprimidos</b> ....	22
■ <b>iPod</b> .....	25
■ <b>AUX</b> .....	28

■ <b>Utilización de la función Karaoke</b> .....	29
■ <b>Configuración</b> .....	30
Visualización de la pantalla de configuración .....	30
Configuración del sistema .....	30
Configuración del tema .....	35
Configuración de audio .....	36
Configuración de video .....	39
■ <b>Menú Favorito</b> .....	39
■ <b>Otras funciones</b> .....	40
■ <b>Apéndice</b> .....	42

# Precaución

Ciertas leyes gubernamentales y nacionales pueden prohibir o restringir la instalación y el uso de este producto en su vehículo. Cumpla todas las leyes y normativas aplicables respecto al uso, instalación y funcionamiento de este producto.



Si desea deshacerse del producto, no lo mezcle con residuos domésticos. Existe un sistema de recogida por separado para los productos electrónicos conforme a la legislación para que reciban el tratamiento, la recuperación y el reciclaje pertinentes.

Los usuarios privados en los estados miembros de la Unión Europea, Suiza y Noruega podrán devolver los productos electrónicos utilizados de forma gratuita a instalaciones de recogida designadas o a un distribuidor (siempre que compren un producto similar nuevo).

Si se encuentra en un país diferente a los mencionados anteriormente, póngase en contacto con las autoridades locales para conocer el método de eliminación correcto.

De este modo se asegurará de que el producto obsoleto reciba el tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, evitando así posibles efectos negativos tanto para el medio ambiente como para la salud humana.

## **⚠ ADVERTENCIA**

Las ranuras y las aberturas de la caja tienen funciones de ventilación, para garantizar un correcto funcionamiento del producto y protegerlo contra recalentamientos. Para evitar riesgos de incendio, nunca deben bloquearse las aberturas ni cubrirse con ningún objeto (como papeles, alfombras, prendas de ropa, etc.).

## **⚠ PRECAUCIÓN**

Este producto se ha evaluado bajo condiciones moderadas y tropicales de acuerdo con los Requisitos de seguridad, IEC 60065, para dispositivos de audio, vídeo y dispositivos electrónicos similares.

## Información importante de seguridad

### **⚠ ADVERTENCIA**

- No trate de instalar o reparar este producto usted mismo. La instalación o la reparación de este producto por parte de personas sin cualificación ni experiencia en equipos electrónicos y accesorios para automóviles puede ser peligrosa y puede exponerle al riesgo de sufrir una descarga eléctrica u otros peligros.

- Evite que este producto entre en contacto con cualquier tipo de líquido. Podrían producirse descargas eléctricas. En caso de que esto suceda, el producto podría averiarse, salir humo de su interior y sobrecalentarse.
- Si algún líquido o cuerpo extraño entrara en este producto, aparque su vehículo en un lugar seguro, desactive el interruptor de encendido (ACC OFF) inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio autorizado Pioneer más cercano. No utilice este producto en ese estado, ya que hacerlo podría provocar un incendio, una descarga eléctrica u otro fallo.
- Si detecta humo, ruidos u olores extraños en este producto, o cualquier otro indicio anómalo en la pantalla LCD, apague el producto inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio autorizado Pioneer más cercano. Si utiliza el producto en ese estado podría dañar de forma permanente el sistema.
- No desmonte ni modifique este producto, ya que hay componentes de alta tensión en su interior que podrían provocar descargas eléctricas. Póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio autorizado Pioneer más cercano para efectuar cualquier reparación, ajuste o inspección interna.

Antes de utilizar este producto, asegúrese de haber leído y comprendido la siguiente información de seguridad:

- No utilice este producto, ninguna de sus aplicaciones ni la opción de cámara de visión trasera (en caso de haberla adquirido) si al hacerlo desvía su atención de la operación segura de su vehículo. Observe siempre las reglas de conducción seguras y siga todas las normas de circulación vigentes. Si tiene dificultades para utilizar este producto, estacione su vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano antes de realizar los ajustes necesarios.
- Nunca suba el volumen de este producto tanto que le impida oír el tráfico del exterior y los vehículos de emergencia.
- Por cuestiones de seguridad, ciertas funciones estarán deshabilitadas hasta que se detenga el vehículo y se accione el freno de mano.
- Tenga este manual a mano para consultar los procedimientos de operación y las consignas de seguridad cuando sea necesario.
- No instale este producto donde pueda (i) obstruir la visión del conductor, (ii) perjudicar el funcionamiento de cualquiera de los sistemas de seguridad del vehículo, incluidos airbags, botones de luz de emergencia o (iii) perjudicar la capacidad del conductor para conducir con seguridad el vehículo.
- No olvide abrocharse siempre el cinturón de seguridad cuando conduzca su vehículo. En caso de sufrir un accidente, las lesiones pueden ser mucho más graves si no lleva bien puesto el cinturón de seguridad.
- No utilice nunca auriculares mientras conduce.

## Para garantizar una conducción segura

### ADVERTENCIA

- **EL CABLE VERDE CLARO DEL CONECTOR DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DISEÑADO PARA DETECTAR EL ESTADO DE ESTACIONAMIENTO Y DEBE CONECTARSE EN EL LADO DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DEL INTERRUPTOR DEL FRENO DE MANO. UNA CONEXIÓN O USO INADECUADO DE ESTE CABLE PUEDEN VULNERAR LA LEY VIGENTE Y PROVOCAR DAÑOS O LESIONES GRAVES.**

- **No tome ninguna medida para manipular o desactivar el sistema de bloqueo del freno de mano: está en su lugar para su protección. Si manipula o desactiva el sistema de bloqueo del freno de mano podría provocar heridas graves o la muerte.**
- **Para evitar el riesgo de daños y lesiones y el posible incumplimiento de la legislación vigente, no debe utilizarse este producto con una imagen de vídeo visible para el conductor.**
- En algunos países, ver imágenes de vídeo en una pantalla dentro de un vehículo, incluso si se trata de otras personas que no sean el conductor, puede ser ilegal. Por tanto, deben acatarse las leyes vigentes en cada país.

Si intenta visualizar imágenes de vídeo mientras conduce, aparecerá el aviso **“Queda estrictamente prohibido ver la fuente de vídeo del asiento delantero al conducir.”** en la pantalla. Para visualizar imágenes de vídeo en la pantalla, detenga el vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano. Mantenga el pedal de freno presionado antes de soltar el freno de mano.

## Cuando se utiliza una pantalla conectada a V OUT

El terminal de salida de vídeo (**V OUT**) sirve para conectar una pantalla y permitir así a los pasajeros de los asientos traseros ver las imágenes de vídeo.

### ADVERTENCIA

NUNCA instale la pantalla trasera en un lugar que permita al conductor ver imágenes de vídeo mientras conduce.

## Para evitar la descarga de la batería

Asegúrese de arrancar el motor del vehículo cuando utilice este producto. Si utiliza este producto sin arrancar el motor podría agotarse la batería.

### ADVERTENCIA

No instale este producto en un vehículo que no disponga de circuitos o cables ACC.

## Cámara de visión trasera

Si dispone de una cámara de visión trasera opcional, puede vigilar un remolque o dar marcha atrás para aparcar en un lugar difícil.

### ADVERTENCIA

- LA IMAGEN EN PANTALLA PUEDE APARECER INVERTIDA.
- UTILICE ESTA ENTRADA ÚNICAMENTE PARA IMÁGENES EN MARCHA ATRÁS O DE LA CÁMARA DE VISIÓN TRASERA ESPECULAR. CUALQUIER OTRO USO PODRÍA DERIVAR EN LESIONES O DAÑOS.

### PRECAUCIÓN

El modo de visión trasera sirve para utilizar este producto como sistema de vigilancia de un remolque o para dar marcha atrás. No utilice esta función como divertimento.

## Uso del conector USB

### PRECAUCIÓN

- Para evitar pérdida de datos y daños en el dispositivo de almacenamiento, no lo retire nunca de este producto mientras se estén transfiriendo datos.
- Pioneer no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos de almacenamiento masivo USB, y no se responsabiliza de posibles pérdidas de datos en reproductores multimedia, iPhone, smartphones u otros dispositivos durante la utilización de este producto.

## En caso de problemas

Si este producto dejase de funcionar correctamente, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio autorizado Pioneer más cercano.

## Visite nuestro sitio web

Visítenos en:

**<http://www.pioneer-car.eu>**

- Registre su producto. Conservaremos los datos de su compra para que pueda consultarlos en caso de tener que presentar documentación ante una aseguradora por pérdida o robo.
- Nuestro sitio web contiene la información más reciente sobre PIONEER CORPORATION.
- Pioneer ofrece de manera regular actualizaciones de software para mejorar aún más sus productos. Compruebe en la sección de soporte del sitio web de Pioneer las actualizaciones de software disponibles.

## Acerca de este producto

- Este producto solo funciona correctamente en Europa. La función RDS (Radio Data System) solo funciona en áreas con emisoras de FM que emitan señales de RDS. El servicio RDS-TMC se puede utilizar también en las zonas en las que exista una emisora que emita la señal RDS-TMC.
- Pioneer CarStereo-Pass está diseñado para utilizarse únicamente en Alemania.

## Protección de la pantalla y el panel LCD

- No someta la pantalla LCD a la luz solar directa cuando no utilice este producto. Hacerlo podría provocar fallos de funcionamiento de la pantalla LCD provocados por las elevadas temperaturas.
- Cuando utilice un teléfono móvil, mantenga la antena del teléfono alejada de la pantalla LCD para evitar interrupciones de vídeo en forma de manchas, líneas de color, etc.

- Para proteger la pantalla LCD de daños, asegúrese de tocar las teclas del panel táctil únicamente con el dedo y siempre con suavidad.

## Notas acerca de la memoria interna

- La información se eliminará al desconectar el cable amarillo de la batería (o quitar la batería en sí).
- Algunas configuraciones y algunos contenidos grabados no se restablecerán.

## Acerca de este manual

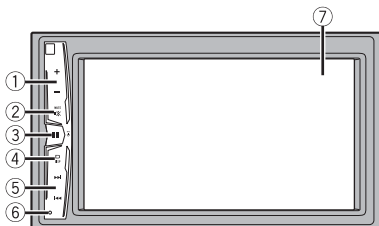
En este manual se utilizan diagramas de pantallas reales para describir las operaciones. No obstante, es posible que las pantallas de algunas unidades no coincidan con las que se muestran en este manual, en función del modelo que se utilice.

### Significado de los símbolos utilizados en este manual




	Esto indica que debe tocarse la tecla programable correspondiente en la pantalla táctil.
	Esto indica que debe tocar la tecla programable correspondiente en la pantalla táctil y mantenerla pulsada.

## Piezas y controles

### Unidad principal



① VOL (+/-)

②	MUTE	
③		Púselo para mostrar la pantalla del menú inicial. Manténgalo pulsado para apagar. Para volver a encenderla, pulse cualquier botón. <b>NOTA</b> El icono  aparece cuando el equipo está encendido.
④	DISP	Pulse para encender o apagar la pantalla.
⑤		Realiza una sintonización con búsqueda manual y controla el avance y el retroceso rápidos y la búsqueda de pistas. Pulse para responder o colgar.
⑥	RESET	Pulse para restablecer el microprocesador (página 8).
⑦	Pantalla LCD	

## Operaciones básicas

### Restablecimiento del microprocesador

#### PRECAUCIÓN

- Al pulsar el botón RESET se restablece la configuración y el contenido grabado a los valores predeterminados de fábrica.
  - No realice esta operación cuando haya un dispositivo conectado al producto.
  - Algunas configuraciones y algunos contenidos grabados no se restablecerán.
- Se debe reinicializar el microprocesador si se presentan las siguientes condiciones:
  - Antes de utilizar el producto por primera vez después de su instalación.
  - Si este producto no funciona correctamente.
  - Si aparecen problemas de funcionamiento del sistema.

**1** Coloque la llave de encendido del automóvil en la posición de desactivación (OFF).

**2** Pulse RESET con la punta de un bolígrafo u otro objeto puntiagudo. La configuración y el contenido grabado se restablecen a los valores predeterminados de fábrica.

### Puesta en marcha de la unidad

**1** Encienda el motor para iniciar el sistema. Aparecerá la pantalla [Selecc. idioma programa].

#### **NOTA**

A partir de la segunda vez, la pantalla mostrada diferirá en función de las condiciones anteriores.

2 Toque el idioma.

3 Toque .

Aparece la pantalla de Menú superior.












## Utilización del panel táctil

Puede controlar este producto tocando las teclas de la pantalla directamente con los dedos.

### NOTA

Para proteger la pantalla LCD de daños, asegúrese de tocar la pantalla únicamente con el dedo y de forma suave.

### Teclas comunes del panel táctil

	<b>Cambia entre reproducción y pausa.</b>
 	
 	 <b>Salta archivos (o pistas) hacia adelante o hacia atrás.</b>
 	<b>Realiza un retroceso o avance rápido.</b> Vuelva a tocarlo para cambiar la velocidad de reproducción.
	<b>Detiene la reproducción.</b>
<b>Información de texto</b>	<b>Cuando no se visualizan todos los caracteres, los que faltan aparecen automáticamente desplazándose por la pantalla. Los caracteres aparecen tocando la información de texto.</b> <b>NOTA</b> Esta función solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.
	<b>Vuelve a la pantalla anterior.</b>
	<b>Cierra la pantalla.</b>

## Utilización de las pantallas de lista

	<b>Inicia la reproducción.</b>
	<p><b>Aparece cuando no se muestran todos los caracteres en el área de visualización.</b> Si toca la tecla, el resto se desplaza para su visualización.</p> <p><b>NOTA</b> Esta función solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.</p>
	<p><b>Aparece cuando los elementos no se pueden mostrar en una sola página.</b> Toque  o  para ver elementos ocultos.</p>





## Uso de la barra de tiempo

	<p><b>Puede cambiar el punto de reproducción arrastrando la tecla.</b></p> <p><b>NOTA</b> La función de la barra de tiempo varía en función de la fuente activa.</p>
--	--

## Pantalla del menú superior






	<b>Iconos de fuente</b>
	<b>Ajuste de la hora y la fecha (página 40)</b>
	<b>Menú configuración (página 30) y Favoritos (página 39)</b>


	<b>Telefonía manos libres (página 13)</b>
	<b>Fuente AV desactivada</b>
	<p><b>Si selecciona , puede desactivar casi todas las funciones.</b></p> <p>La unidad se enciende cuando se realizan las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se recibe una llamada entrante (solo para teléfonos manos libres con Bluetooth).</li> <li>• Se recibe una imagen de la cámara del retrovisor cuando el vehículo da marcha atrás.</li> <li>• Se pulsa un botón en esta unidad.</li> <li>• El interruptor de encendido está apagado (ACC OFF) y, a continuación, se enciende (ACC ON).</li> </ul>

# Bluetooth

## Conexión Bluetooth

- 1 Active la función Bluetooth del dispositivo.
- 2 Pulse .
- 3 Toque , y, a continuación, .

Aparece la pantalla de menú Bluetooth.


- 4 Toque [Conexión].
- 5 Toque .

La unidad empieza a buscar dispositivos disponibles y los muestra en la lista de dispositivos.

- 6 Toque el nombre del dispositivo Bluetooth.

Cuando el dispositivo se haya registrado correctamente, se establecerá una conexión Bluetooth con el sistema. Una vez establecida la conexión, aparecerá el nombre del dispositivo en la lista.




### NOTAS

- Si ya hay tres dispositivos sincronizados, se muestra [Memoria Llena Por favor elimine dispositivo]. Elimine un dispositivo sincronizado en primer lugar (página 12).
- Si su dispositivo es compatible con SSP (Sincronización Sencilla y Segura), aparece un número de seis dígitos en la pantalla de este producto. Toque [Sí] para sincronizar el dispositivo.
-  no es válido cuando el dispositivo ya está conectado, durante la conexión y durante la desconexión.

**SUGERENCIA**



La conexión Bluetooth también puede realizarse detectando este producto desde el dispositivo Bluetooth. Antes del registro, asegúrese de que la opción [Visibilidad] del menú [Bluetooth] esté ajustada en [On] (página 12). Para obtener más información sobre las operaciones de un dispositivo Bluetooth, consulte el manual de funcionamiento suministrado con el dispositivo Bluetooth.

## Ajustes de Bluetooth

- 1 Pulse .
- 2 Toque  y, a continuación, .

### PRECAUCIÓN

Nunca apague este producto ni desconecte el dispositivo mientras se esté actualizando la función de ajustes de Bluetooth.

Elemento de menú	Descripción
[Conexión]	<p>Conecte, desconecte o elimine el dispositivo Bluetooth registrado manualmente.</p> <p>Toque  para eliminar el dispositivo registrado.</p> <p>Para conectar un dispositivo Bluetooth registrado manualmente, toque el nombre del dispositivo.</p> <p>Para desconectar el dispositivo, toque el nombre del dispositivo conectado en la lista.</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>Conecte el dispositivo Bluetooth manualmente en los casos siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hay dos o más dispositivos Bluetooth registrados y quiere seleccionar manualmente el dispositivo para utilizar.</li> <li>• Quiere volver a conectar un dispositivo Bluetooth conectado.</li> <li>• La conexión no se puede establecer automáticamente por algún motivo.</li> </ul>
[Conexión Automática] [On] [Off]	<p>Seleccione [On] para conectar el último dispositivo Bluetooth conectado automáticamente.</p>
[Visibilidad] [On] [Off]	<p>Seleccione [On] para hacer el producto visible para el otro dispositivo.</p>
[Introducir Código PIN]	<p>Cambie el código PIN para la conexión Bluetooth. El código PIN predeterminado es "0000".</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Toque de [0] a [9] para introducir el código pin (hasta 8 dígitos).</li> <li>2 Toque .</li> </ol>
[Información de Dispositivo]	<p>Muestra el nombre de dispositivo y la dirección de este producto.</p>

Elemento de menú	Descripción
[Memoria de BT despejada]	Toque [Borrar] y, a continuación, [OK] para borrar la memoria Bluetooth.
[Actualizar Softw. BT]	Actualiza la versión del software Bluetooth conectando la memoria externa.  <b>SUGERENCIA</b> Esta función está disponible cuando la fuente está desactivada.
[Info. versión de BT]	Visualización de la versión de Bluetooth.

## Cambio del dispositivo Bluetooth conectado

Puede pasar de un dispositivo Bluetooth conectado a otro utilizando el botón de cambio de dispositivo del menú Bluetooth.

- Puede registrar hasta tres dispositivos Bluetooth en este producto (página 11).
- Es posible cambiar al reproductor de audio Bluetooth de otro dispositivo Bluetooth en la pantalla de reproducción de audio Bluetooth.
- Solo puede haber un dispositivo conectado en modo de llamada telefónica manos libres.

## Telefonía manos libres



Para poder utilizar esta función debe conectar en primer lugar el teléfono móvil a este producto a través de Bluetooth (página 11).









### PRECAUCIÓN

Por su seguridad, intente no hablar por teléfono mientras conduce.

### Realizar una llamada telefónica

- 1 Pulse  y, a continuación, toque .  
Aparece la pantalla de menú del teléfono.
- 2 Pulse uno de los iconos de llamada de la pantalla de menú del teléfono.

	<p><b>Se muestran los siguientes elementos.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nombre del teléfono móvil actual</li> <li>• Número de lista del teléfono móvil actual</li> <li>• Estado de recepción del teléfono móvil actual</li> <li>• Estado de la batería del teléfono móvil actual</li> </ul>
	<p><b>Se realiza una búsqueda inicial en la agenda.</b></p> <p>Cada vez que pulsa el botón, puede cambiar entre el inglés y el idioma del sistema en función del idioma del sistema configurado. Toque la zona de la lista para detener la búsqueda inicial.</p>

	<b>Uso de la lista de marcación preestablecida (página 14)</b>
	<b>Uso de la agenda telefónica</b> Seleccione un contacto de la agenda telefónica. Toque el nombre que desee en la lista y seleccione el número de teléfono. <b>SUGERENCIAS</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los contactos de su teléfono se transferirán automáticamente a este producto.</li> <li>• Actualice la agenda telefónica manualmente.</li> </ul>
	<b>Uso del historial de llamadas</b> Realice una llamada telefónica a partir de la llamada recibida  , marcada  o perdida  .
	<b>Introducción directa del número de teléfono</b> Acceda a las teclas numéricas para introducir el número y toque  para hacer una llamada.



### ► Para finalizar la llamada

- 1 Toque .

## Uso de las listas de marcación preestablecidas


### ► Registro de un número de teléfono

Puede almacenar fácilmente hasta seis números de teléfono por dispositivo como valores preestablecidos.

- 1 Pulse , y, a continuación, toque .

- 2 Toque  o .

En la pantalla [Directorio Telefónico] toque el nombre que desee para mostrar el número de teléfono del contacto.

- 3 Toque .

### ► Marcación desde la lista de marcación preestablecida



- 1 Toque .

- 2 Toque la entrada que desee de la lista para realizar una llamada.

Aparecerá la pantalla de marcación y se iniciará la marcación.



### ► Eliminación de un número de teléfono

- 1 Pulse , y, a continuación, toque .



- 2 Toque , y, a continuación, .

- 3 Toque [Si].




## Recepción de una llamada telefónica

- 1 Toque  para responder a la llamada.  
Toque  para finalizar la llamada.

### SUGERENCIAS

- Toque  durante una llamada en espera para cambiar de interlocutor.
- Toque  durante una llamada en espera para rechazar la llamada.

## Configuración del teléfono

- 1 Pulse  y, a continuación, toque  y .

Elemento de menú	Descripción
[Respuesta automática] [On] [Off]	Seleccione [On] para responder automáticamente a una llamada entrante.
[Timbre] [On] [Off]	Seleccione [On] si el tono de llamada no suena por los altavoces del coche.
[Invertir nombre]	Seleccione [Si] para cambiar el orden del nombre y los apellidos de la agenda telefónica.

## Ajuste del modo privado

Durante una conversación, puede cambiar a modo privado (hablar directamente a través de su teléfono móvil).

- 1 Toque  o  para activar o desactivar el modo privado.

## Ajuste del volumen de escucha de la otra parte

Este producto puede ajustarse al volumen de escucha de la otra parte.

- 1 Toque  para cambiar entre los tres niveles de volumen.

## Notas sobre la telefonía manos libres

### ► Notas generales

- No se garantiza la conexión con todos los teléfonos móviles compatibles con la tecnología inalámbrica Bluetooth.
- La distancia de línea visual entre este producto y su teléfono móvil debe ser de 10 metros como máximo cuando envíe o reciba llamadas o datos a través de la tecnología Bluetooth.

- En algunos teléfonos móviles, es posible que el sonido del timbre no se emita a través de los altavoces.
- Si se selecciona el modo privado en el teléfono móvil, es posible que se desactive la telefonía manos libres.

#### ► Registro y conexión

---

- En función del tipo de teléfono móvil, el funcionamiento será distinto. Consulte el manual de instrucciones de su teléfono móvil si desea más información.
- Si la transferencia de la agenda telefónica no funciona, desconecte el teléfono y vuelva a realizar la sincronización desde el teléfono con este producto.

#### ► Cómo realizar y recibir llamadas

---

- Puede que escuche ruidos en las siguientes situaciones:
  - Si contesta al teléfono mediante el botón del teléfono.
  - Cuando el interlocutor cuelga el teléfono.
- Si el interlocutor no puede escuchar la conversación telefónica debido al eco, disminuya el nivel de volumen de la telefonía manos libres.
- En algunos teléfonos móviles, aunque pulse el botón “aceptar” del teléfono móvil al recibir una llamada, es posible que la telefonía manos libres no funcione.
- Si el número de teléfono ya se ha registrado en la agenda telefónica, aparecerá el nombre registrado. Si el mismo número de teléfono está registrado bajo nombres diferentes, solo se mostrará el número de teléfono.

#### ► Los registros de llamadas recibidas y de llamadas realizadas

---

- No puede llamar a la entrada de un usuario desconocido (sin número de teléfono) que conste en el registro de llamadas recibidas.
- Si las llamadas se realizan utilizando su teléfono móvil, no se registrarán datos del registro en este producto.

#### ► Transferencias de agendas telefónicas

---

- Si su teléfono móvil tiene más de 1 000 entradas en la agenda telefónica, es posible que no se descarguen todas las entradas completamente.
- En función del teléfono, este producto podría no mostrar la agenda telefónica correctamente.
- Si la agenda telefónica del teléfono incluye datos de imágenes, puede que la agenda telefónica no se transfiera correctamente.
- En función del teléfono móvil, es posible que no pueda realizarse la transferencia de la agenda telefónica.



## Audio Bluetooth

Antes de utilizar el reproductor de audio Bluetooth, registre y conecte el dispositivo a este producto (página 11).

**NOTAS**

- En función del reproductor de audio Bluetooth conectado a este producto, las operaciones disponibles podrían estar limitadas a los siguientes dos niveles:
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): solo es posible reproducir las canciones de su reproductor de audio.
  - A2DP y AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): se puede reproducir, realizar una pausa, seleccionar canciones, etc.
- En función del dispositivo Bluetooth conectado a este producto, las operaciones disponibles podrían estar limitadas o no coincidir con las descripciones de este manual.
- Mientras esté escuchando canciones que se encuentren en su dispositivo Bluetooth, evite utilizar la función del teléfono siempre que sea posible. Si intenta utilizarla, la señal podría provocar ruidos durante la reproducción de canciones.
- Si habla a través del dispositivo Bluetooth conectado a este producto mediante Bluetooth, podría pausarse la reproducción.

**1** Pulse .

**2** Toque  y, a continuación, .

Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.

**3** Toque [Ajustes fuente AV].






**4** Compruebe que [Bluetooth Audio] se haya encendido.

**5** Pulse .

**6** Toque [Bluetooth Audio].

Aparece la pantalla de reproducción de audio Bluetooth.

**Operaciones básicas****Descripción de la pantalla de reproducción de audio Bluetooth**

	<b>Indicador de número de pista</b>
	<b>Ajusta el rango de reproducción de repetición.</b>
	<b>Reproduce archivos en orden aleatorio.</b>
	<b>Selecciona un archivo o carpeta de la lista para reproducir.</b>
	<b>NOTA</b> Esta función está disponible solo cuando la versión de AVRCP del dispositivo Bluetooth es 1.4 o superior.
	<b>Cambia entre los dispositivos Bluetooth si están conectados a este producto mediante Bluetooth (página 13).</b>

# Fuente AV

## Fuentes de AV compatible

Con este producto puede reproducir o utilizar las siguientes fuentes.



- Radio
- USB

Las siguientes fuentes pueden reproducirse o utilizarse mediante la conexión de un dispositivo auxiliar.


- iPod
- Audio Bluetooth®
- AUX

## Selección de una fuente

### Fuente en la pantalla de selección de fuente AV

- 1 Pulse .
- 2 Toque el icono de la fuente.  
Si selecciona , se desactivará la fuente AV.

### Fuente en la lista de fuentes

- 1 Toque  en la pantalla de la fuente AV.
- 2 Toque la tecla de la fuente.  
Si selecciona [AV OFF], se desactivará la fuente AV.

# Conexión de smartphone para la fuente AV

Al utilizar un smartphone con este producto, las opciones se configuran automáticamente de acuerdo con el dispositivo que se desea conectar.

**NOTAS**

- Los métodos operativos podrían variar en función del modelo de smartphone y su versión de software.
- En función de la versión del SO del smartphone, es posible que no sea compatible con esta unidad.

**Smartphone (dispositivo Android™)**

Estos son los métodos de conexión de un smartphone a este producto. Las fuentes disponibles variarán en función del método de conexión.

- Conexión mediante Bluetooth (página 19)

**Smartphones compatibles**

No se garantiza la compatibilidad con todos los smartphones. Para los detalles acerca de la compatibilidad del smartphone con este producto, consulte la información en nuestro sitio web.

**Conexión mediante Bluetooth**

Las siguientes fuentes aparecen disponibles al conectar un smartphone a la unidad mediante Bluetooth.


- Audio Bluetooth

**1** Conecte un smartphone a este producto mediante Bluetooth (página 11).

**2** Pulse .











**3** Toque la fuente compatible que desee.

**Radio****Procedimiento de inicio**

**1** Pulse .

**2** Toque [Radio].  
Aparece la pantalla Radio.

**Operaciones básicas****Descripción de la pantalla Radio**

 	 <b>Recupera el canal presintonizado almacenado en una tecla de la memoria.</b>  <b>Almacena la frecuencia de radio actual en una tecla.</b>
	<b>Muestra la lista de canales presintonizados.</b> Selecciona un elemento de la lista ([1] a [6]) para cambiar el canal de presintonía.
	<b>Selecciona las bandas FM1, FM2, FM3, MW o LW.</b>
	<b>Lleva a cabo la función BSM (memoria de mejores emisoras) (página 20).</b>
	 <b>Sintonización manual</b>  <b>Sintonización de búsqueda o sintonización de búsqueda continua</b> Si suelta la tecla tras algunos segundos, pasará a la emisora más cercana desde la frecuencia actual. Mantenga pulsada la tecla durante más segundos para realizar una sintonización de búsqueda continua.

## Almacenamiento de las frecuencias de radio con mayor potencia (BSM)

La función BSM (memoria de mejores emisoras, por sus siglas en inglés) almacena de forma automática las seis frecuencias de radio con mayor potencia de señal en las teclas de canal de presintonía [1] a [6].

### NOTAS

- Almacenar frecuencias de radio con BSM podría sustituir a las ya guardadas.
- Las frecuencias de radio almacenadas previamente pueden permanecer almacenadas si el número de frecuencias almacenadas no ha llegado a su límite.




#### 1 Toque para iniciar la búsqueda.

Durante una búsqueda, las seis frecuencias de radio con mayor potencia se almacenarán en las teclas de canal de presintonía siguiendo el orden de potencia de señal.

### Para cancelar el proceso de almacenamiento

#### 1 Toque [Cancelar].

## Ajustes de la radio

- 1 Pulse .
- 2 Toque , y, a continuación, . Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.
- 3 Toque [Ajustes fuente AV].
- 4 Toque [Configuración de la radio].

Los elementos del menú varían en función de la fuente.

Elemento de menú	Descripción
<b>[Local]</b> [Off] <b>FM:</b> [Nivel1] [Nivel2] [Nivel3] [Nivel4] <b>MW/LW:</b> [Nivel1] [Nivel2]	La sintonización de búsqueda local le permite sintonizar solo las emisoras de radio con señales suficientemente potentes.  <b>NOTA</b> [Nivel4] para FM y [Nivel2] para MW/LW solo están disponibles con las emisoras con las señales más potentes.
<b>[Paso FM]</b> [100kHz] [50kHz]	Selecciona el paso de sintonización de búsqueda de la banda FM.  <b>NOTA</b> El paso de sintonización permanece en [50kHz] durante la sintonización manual.
<b>[Regional]*</b> [On] [Off]	Cambia si el código de área se verifica durante la búsqueda de Auto PI.
<b>[Frecuencia Alternativa]*</b> [On] [Off]	Permite que la unidad resintonice otra frecuencia con la misma emisora.
<b>[Auto PI]</b> [On] [Off]	Busca la misma emisora de difusión de código PI (identificación de programa) entre todas las bandas de frecuencias de forma automática si la emisora de difusión contiene datos RDS.  <b>NOTA</b> Aunque seleccione [Off], la búsqueda PI se realizará de forma automática cuando el sintonizador no pueda obtener una buena recepción.
<b>[Interrupción AT]*</b> [On] [Off]	Recibe el anuncio de tráfico de la última frecuencia seleccionada, interrumpiendo el resto de fuentes.
<b>[Interrupción noticias]*</b> [On] [Off]	Interrumpe la fuente seleccionada actualmente con programas de noticias.

Elemento de menú	Descripción
[Sonido del sintonizador]*	Cambia la calidad de sonido del sintonizador de FM.
[Música]	Da prioridad a la calidad del sonido.
[Charla]	Da prioridad a la prevención del ruido.
[estándar]	No añade ningún efecto.

\* Esta función está disponible solo cuando se recibe la banda de FM.

## Archivos comprimidos

### Conexión/desconexión de un dispositivo de almacenamiento USB

Puede reproducir archivos de audio comprimidos, archivos de vídeo comprimidos o archivos de imágenes fijas almacenados en un dispositivo de almacenamiento externo.

#### Conexión de un dispositivo de almacenamiento USB

- 1 Extraiga el conector del puerto USB del cable USB.
- 2 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB al cable USB.

#### SUGERENCIA

Conecte el cable USB al puerto USB del panel posterior de este producto.

#### NOTAS

- Este producto podría no alcanzar un rendimiento óptimo con determinados dispositivos de almacenamiento USB.
- No es posible realizar la conexión utilizando un concentrador USB.
- Se necesita un cable USB para la conexión.

#### Desconexión de un dispositivo de almacenamiento USB

- 1 Extraiga el dispositivo de almacenamiento USB del cable USB.

#### NOTAS

- Compruebe que no se esté accediendo a los datos antes de extraer el dispositivo de almacenamiento USB.
- Apague el interruptor de encendido (ACC OFF) antes de desconectar el dispositivo de almacenamiento USB.

## Procedimiento de inicio

1 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB al cable USB (página 22).

### SUGERENCIA

Si el USB ya está conectado, seleccione [USB] como fuente de reproducción.

## Operaciones básicas

### SUGERENCIA








Puede establecer el tamaño de pantalla del vídeo y archivos de imágenes (página 40).


## Fuente de audio

### Descripción de la pantalla Fuente de audio

#### SUGERENCIA

Si toca la información de texto, solo puede desplazar el texto para ver toda la información si el freno de mano está activado.

	<b>Establece un rango de reproducción repetida de todos los archivos/la carpeta actual/el archivo actual.</b>
	<b>Reproduce o no reproduce los archivos en orden aleatorio.</b>
	<b>Muestra la barra de funciones oculta.</b>
	<b>Cambia los siguientes tipos de archivo multimedia.</b> [Music]: Archivos de audio comprimidos [Video]: Archivos de vídeo comprimidos [Photo]: Archivos de imágenes
	<b>Selecciona un archivo de la lista.</b> Toque un archivo de la lista para reproducirlo.  <b>SUGERENCIA</b> Si toca una carpeta de la lista aparecerá su contenido. Puede reproducir un archivo de la lista tocándolo.
	<b>Al tocar el icono de selección de memoria durante la conexión de un dispositivo Android, se alterna entre la memoria interna y la memoria externa.</b>
	<b>Selecciona la carpeta anterior o la carpeta siguiente.</b>

	<b>Cambia la pantalla de información de música actual.</b>
--	--

## Fuente de vídeo









### PRECAUCIÓN

Por cuestiones de seguridad, no se pueden ver imágenes de vídeo mientras el vehículo esté en movimiento. Para ver imágenes de vídeo, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

### Descripción de la pantalla Fuente de vídeo

#### SUGERENCIA

Toque cualquier punto de la pantalla y aparecerá el teclado de la pantalla táctil.










	 <b>Realiza una reproducción fotograma a fotograma.</b>
	 <b>Realiza una reproducción a cámara lenta.</b>
	<b>Establece un rango de reproducción repetida de todos los archivos/la carpeta actual/el archivo actual.</b>
	<b>Cambia el idioma de audio/subtítulos.</b>
	<b>Cambia los siguientes tipos de archivo multimedia.</b> <b>[Music]:</b> Archivos de audio comprimidos <b>[Video]:</b> Archivos de vídeo comprimidos <b>[Photo]:</b> Archivos de imágenes
	<b>Selecciona un archivo de la lista.</b> Toque un archivo de la lista para reproducirlo.  <b>SUGERENCIA</b> Si toca una carpeta de la lista aparecerá su contenido. Puede reproducir un archivo de la lista tocándolo.

## Fuente de imágenes fijas

### Descripción de la pantalla Imagen fija

#### SUGERENCIA

Toque cualquier punto de la pantalla y aparecerá el teclado de la pantalla táctil.

 	<b>Selecciona la carpeta anterior o la carpeta siguiente.</b>
	<b>Gira la imagen que se muestra 90° en el sentido de las agujas del reloj.</b>
 	<b>Establece un rango de reproducción repetida de todos los archivos/la carpeta actual.</b>
 	<b>Reproduce todos los archivos del rango de reproducción repetida o no los reproduce en orden aleatorio.</b>
	<b>Cambia los siguientes tipos de archivo multimedia.</b> <b>[Music]:</b> Archivos de audio comprimidos <b>[Video]:</b> Archivos de vídeo comprimidos <b>[Photo]:</b> Archivos de imágenes
	<b>Selecciona un archivo de la lista.</b> Toque un archivo de la lista para reproducirlo.  <b>SUGERENCIA</b> Si toca una carpeta de la lista aparecerá su contenido. Puede reproducir un archivo de la lista tocándolo.

## iPod

### Configuración para iPod

Al conectar un iPod/iPhone a este producto, las opciones se configuran automáticamente de acuerdo con el dispositivo que se desea conectar.

#### Compatibilidad de iPod/iPhone

Este producto solo es compatible con los siguientes modelos de iPod/iPhone y versiones de software de iPod. En otros casos tal vez no funcione correctamente.

- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s

- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPod touch (6.ª generación)
- iPod touch (5.ª generación)
- iPod nano (7.ª generación)

## Conexión de un iPod

Hay disponibles las siguientes conexiones.

- iPod/iPhone con un conector de 30 clavijas  
Conexión mediante CD-IU51 (vendido por separado)
- iPod/iPhone con un conector Lightning  
Conexión mediante CD-IU52 (vendido por separado)

Para obtener más información sobre la conexión, consulte el Manual de instalación.

### NOTAS

- En función de la generación o la versión del iPod, es posible que algunas funciones no estén disponibles.
- No elimine la Apple Music® app de su iPod, ya que algunas funciones dejarían de estar disponibles.

**1** Conecte el iPod/iPhone.

**2** Pulse .

**3** Toque [iPod].

## Operaciones básicas

### Fuente de audio

#### Descripción de la pantalla Fuente de audio

##### SUGERENCIA




Si toca la información de texto, solo puede desplazar el texto para ver toda la información si el freno de mano está activado.



Establece un rango de reproducción repetida de todos los elementos incluidos en la lista seleccionada/la canción actual.



Reproduce aleatoriamente la lista/álbum seleccionado.

	<b>Muestra la barra de funciones oculta.</b>
	<b>Selecciona una canción de la lista.</b> Toque la categoría y después el título de la lista para reproducir la lista seleccionada.  <b>NOTA</b> Cada vez que conecte un iPod/iPhone, necesitará un poco más de tiempo para acceder a su lista de reproducción. Si hay 10 000 canciones en el iPod/iPhone, necesitará casi una hora para llenarse.  <b>SUGERENCIA</b> Cuando toque la emisora Apple Music Radio en la pantalla de la lista, aparece la pantalla Apple Music Radio (página 27).
	<b>Cambia la velocidad de un audiolibro.</b>

## Fuente Apple Music® Radio



### Importante

Es posible que Apple Music Radio no esté disponible en su país o región. Para los detalles acerca de Apple Music Radio, visite el siguiente sitio: <http://www.apple.com/music/>

### **NOTA**

Esta función solo está disponible al usar la función iPod con un iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s o iPod touch (5.ª y 6.ª generación).

## Descripción de la pantalla Apple Music Radio

	<b>Muestra el menú emergente de Apple Music Radio.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toque [Play More Like This] para reproducir canciones similares a la canción actual.</li> <li>• Toque [Play Less Like This] para establecer que no se vuelva a reproducir de nuevo la canción actual.</li> <li>• Toque [Add to iTunes Wish List] para agregar la canción actual a la lista de deseos de iTunes.</li> </ul> <b>NOTA</b> Es posible que esta función no se utilice en función del estado de la cuenta Apple Music.
	<b>Seleccione una emisora en Apple Music Radio.</b>  <b>SUGERENCIA</b> Al seleccionar una canción, aparece la pantalla de la fuente de audio.

La imagen de vídeo o el sonido pueden reproducirse a través del dispositivo conectado a la entrada AUX.





## PRECAUCIÓN

Por cuestiones de seguridad, no se pueden ver imágenes de vídeo mientras el vehículo esté en movimiento. Para ver imágenes de vídeo, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

## NOTA

Se necesita un cable AV minijack (se vende por separado) para la conexión. Para los detalles, consulte el manual de instalación.

## Procedimiento de inicio

- 1 Pulse .
- 2 Toque  y, a continuación, .
- 3 Compruebe que [Entrada Auxiliar] se haya encendido.
- 4 Pulse .
- 5 Toque [AUX].  
Aparecerá la pantalla AUX.

## Operaciones básicas

### Descripción de la pantalla AUX

#### SUGERENCIAS

- Toque cualquier punto de la pantalla y aparecerá el teclado de la pantalla táctil.
- Puede establecer el tamaño de pantalla de las imágenes de vídeo (página 40).



Cambia entre la entrada de vídeo y la de audio.

# Utilización de la función Karaoke

## **⚠ ADVERTENCIA**

- No intente utilizar la unidad mientras conduce. Asegúrese de detener el vehículo y estacionarlo en un lugar seguro antes de usar los controles del dispositivo.
- Un conductor nunca debe cantar con un micrófono mientras conduce. De lo contrario, podría sufrir un accidente.
- No suelte el micrófono sin mirar para evitar un accidente.
- No deje un micrófono en el vehículo estacionado bajo el sol, para evitar quemaduras a causa del contacto con el micrófono.

## **⚠ PRECAUCIÓN**

Evite a toda costa dejar que el cable del micrófono quede enrollado en la columna de dirección, el pedal de freno o la palanca de cambios, ya que podría provocar un accidente. Instale el micrófono de modo que no obstaculice la conducción.

## **NOTAS**

- Utilice un micrófono dinámico disponible en comercios en lugar del micrófono suministrado.
- Esta función está disponible cuando la fuente seleccionada es una de las siguientes.
  - RADIO
  - AUX

## Procedimiento de inicio

- 1** Conecte la miniclavija estéreo de su micrófono a la toma de entrada AUX.
- 2** Pulse el botón KARAOKE en la pantalla y ajuste [Entrada Auxiliar] en [MIC].  
Si [Entrada Auxiliar] ya está ajustado en [MIC], el menú de configuración de [Entrada Auxiliar] no aparece. Vaya al paso 3.
- 3** Seleccione ON en el botón KARAOKE de la pantalla.

## Ajuste del volumen del micrófono

- 1** Pulse [MIC VOL].  
Cuando el modo Karaoke está activado, aparece [MIC VOL] en la pantalla.
- 2** Pulse - o + para ajustar el nivel de volumen.








## **NOTAS**

- Si se escucha un aullido al utilizar el micrófono, mantenga alejado el micrófono del altavoz o baje el volumen del micrófono.
- [MIC VOL] vuelve a situarse a 0 cuando el modo Karaoke o el producto se desactivan.

# Configuración

Puede configurar distintos ajustes del menú principal.

## Visualización de la pantalla de configuración

- 1 Pulse .
- 2 Toque .
- 3 Toque cualquiera de las categorías siguientes y, a continuación, seleccione las opciones.
  -  Configuración del sistema (página 30)
  -  Configuración del tema (página 35)
  -  Configuración de audio (página 36)
  -  Configuración de vídeo (página 39)
  -  Ajustes de Bluetooth (página 12)

## Configuración del sistema

Los elementos del menú varían en función de la fuente.

### [Entrada A/V]

Elemento de menú	Descripción
[Configuración de la radio]	(página 21)
[Bluetooth Audio] [On] [Off]	Ajusta la activación de la fuente de audio Bluetooth.

### [Entrada Auxiliar]

Elemento de menú	Descripción
[Entrada Auxiliar] [Off] [AV] [MIC]	Ajuste [MIC] para la función Karaoke (página 29).

Se necesita una cámara de retrovisor que se vende por separado (p. ej. ND-BC8) para utilizar la función de la cámara de retrovisor. (Para los detalles, consulte con su distribuidor.)

#### ► Cámara de visión trasera

Este producto incorpora una función que cambia automáticamente a la imagen de pantalla completa de la cámara de retrovisor instalada en su vehículo al colocar la palanca de cambios en posición de marcha atrás (R).

El modo Vista de cámara también le permite comprobar lo que tiene detrás mientras conduce.

#### ► Cámara para modo Vista de cámara

Vista de cámara puede aparecer en todo momento. Tenga en cuenta que, con este ajuste, la imagen de la cámara no se redimensiona, y que una parte de lo que ve la cámara no puede visualizarse.


Para mostrar la imagen de la cámara, pulse [Camera] en la pantalla de selección de fuente AV (página 18).

#### **NOTA**

Para establecer la cámara de retrovisor como la cámara para el modo Vista de cámara, establezca [Entrada cámara trasera] en [On] (página 31).

#### **⚠ PRECAUCIÓN**

Pioneer recomienda el uso de una cámara capaz de emitir imágenes invertidas especulares; en caso contrario, la imagen puede mostrarse al revés.

- Compruebe inmediatamente si la pantalla cambia a una imagen de cámara de retrovisor cuando la palanca de cambios se coloca marcha atrás (R) desde otra posición.
- Si la pantalla cambia a la imagen de cámara de retrovisor a pantalla completa durante la conducción normal, cambie al ajuste opuesto la opción [Polaridad de Camara].
- Si toca  mientras se muestra la imagen de la cámara, se apagará temporalmente la imagen visualizada.

Elemento de menú	Descripción
<b>[Entrada cámara trasera]</b> [Off] [On]	Ajuste la activación de la cámara de retrovisor.
<b>[Polaridad de Camara]</b>	Ajuste la polaridad de la cámara de retrovisor.
[Batería]	La polaridad del cable conectado es positiva.
[Tierra]	La polaridad del cable conectado es negativa.
	<b>NOTA</b> Esta función está disponible cuando [Entrada cámara trasera] se ajusta en [On].

**[Modo Seguro]**

Elemento de menú	Descripción
<b>[Modo Seguro]</b> [On] [Off]	Ajuste el modo seguro que regula el uso de algunas funciones solo cuando pueda detener el vehículo en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

**[Idioma de Sistema]**

Elemento de menú	Descripción
<b>[Idioma de Sistema]</b>	<p>Seleccione el idioma del sistema.</p> <p><b>NOTAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el ajuste de idioma incorporado y el idioma seleccionado no son el mismo, es posible que la información de texto no se muestre correctamente.</li> <li>• Es posible que algunos caracteres no se muestren correctamente.</li> </ul>

**[Restaurar configuración]**

Elemento de menú	Descripción
<b>[Restaurar configuración]</b>	<p>Toque [Restaurar] para restaurar los ajustes a la configuración predeterminada.</p> <p><b>⚠ PRECAUCIÓN</b></p> <p>No apague el motor mientras se estén restaurando los ajustes.</p> <p><b>NOTAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este ajuste solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.</li> <li>• La fuente se apaga y la conexión Bluetooth se desconecta antes de que comience el proceso.</li> </ul>

**[Tono de pitido]**






Elemento de menú	Descripción
<b>[Tono de pitido]</b> [On] [Off]	Seleccione [Off] para desactivar el pitido cuando se pulsa el botón o se toca la pantalla.

## [Calibración de panel táctil]

Si considera que las teclas del panel táctil de la pantalla se desvían de las posiciones reales que responden a su toque, ajuste las posiciones de respuesta de la pantalla del panel táctil.

### NOTAS

- No utilice herramientas puntiagudas, como por ejemplo bolígrafos o portaminas. Dichos objetos podrían dañar la pantalla.
- No apague el motor mientras se estén guardando los datos de la posición ajustada.
- Este ajuste solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.

Elemento de menú	Descripción
[Calibración de panel táctil]	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Toque [Si].</li> <li>2 Toque las cuatro esquinas de la pantalla por las zonas indicadas por las flechas.</li> <li>3 Pulse . Se guardarán los resultados del ajuste.</li> <li>4 Pulse  otra vez. Avance al ajuste de 16 puntos.</li> <li>5 Toque suavemente el centro de la marca [+] mostrada en la pantalla. El objetivo indica el orden.           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si pulsa , volverá a aparecer la posición de ajuste anterior.</li> <li>• Si mantiene pulsado , se cancelará el ajuste.</li> </ul> </li> <li>6 Mantenga pulsado . Se guardarán los resultados del ajuste.</li> </ol>

## [Ajuste reg. Intensidad]

Elemento de menú	Descripción
[Disparo reg. Intensidad]	Ajusta el activador del brillo.
[Auto]	Activa y desactiva la atenuación automáticamente dependiendo de si los faros del vehículo están encendidos o apagados.
[Manual]	Activa o desactiva la atenuación manualmente.
[Tiempo]	Activa o desactiva la atenuación a la hora ajustada.
[Día / Noche]	Ajusta la duración de la atenuación de día o de noche. Puede utilizar esta función si [Manual] se establece en [Disparo reg. Intensidad].
[Día / Noche]	Desactiva la función de atenuación.

Elemento de menú	Descripción
[Noche]	Activa la función de atenuación.
<b>[Duración Regulador Intensidad]</b>	<p>Ajuste la hora de activación o desactivación de la atenuación arrastrando los cursores o tocando ◀ o ▶. Puede utilizar esta función si [Disparo reg. Intensidad] se establece en [Tiempo].</p> <p><b>SUGERENCIAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cada vez que toque ◀ o ▶ el cursor avanzará o retrocederá en tramos de 15 minutos.</li> <li>• Cuando los cursores se colocan en el mismo punto, el tiempo de atenuación disponible será de 0 horas.</li> <li>• Si el cursor del ajuste de tiempo de apagado se coloca en el extremo izquierdo y el cursor del ajuste de tiempo de encendido se coloca en el extremo derecho, el tiempo de atenuación disponible será de 0 horas.</li> <li>• Si el cursor del ajuste de tiempo de encendido se coloca en el extremo izquierdo y el cursor del ajuste de tiempo de apagado se coloca en el extremo derecho, el tiempo de atenuación disponible será de 24 horas.</li> </ul> <p><b>NOTAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La visualización del tiempo de la barra de ajuste de duración de la atenuación depende del ajuste de visualización del reloj (página 40).</li> <li>• Este ajuste solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.</li> </ul>

## [Ajuste de Imagen]

Puede ajustar la imagen para cada fuente y para la cámara de retrovisor.

### PRECAUCIÓN

Por razones de seguridad, no es posible utilizar algunas de estas funciones mientras el vehículo está en movimiento. Para activar estas funciones, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

Para ajustar el siguiente menú, toque ◀, ▶, ▲, ▼ para configurarlo.

Elemento de menú	Descripción
<b>[Brillo]</b> [-24] a [+24]	Ajusta la intensidad del color negro.
<b>[Contraste]</b> [-24] a [+24]	Ajusta el contraste.
<b>[Color]*</b> [-24] a [+24]	Ajusta la saturación del color.

Elemento de menú	Descripción
<b>[Matiz]*</b> [-24] a [+24]	Ajusta el tono de color (qué color se destaca, rojo o verde).
<b>[Intensidad]</b> [+1] a [+48]	Ajusta el brillo de la pantalla.

\* Con algunas imágenes, no es posible ajustar [Matiz] y [Color].

#### NOTAS







- Los ajustes de [Brillo], [Contraste] y [Intensidad] se almacenan de forma independiente cuando los faros del vehículo están apagados (durante el día) y encendidos (durante la noche).
- [Brillo] y [Contraste] cambian automáticamente en función del ajuste de [Ajuste reg. Intensidad].
- En [Intensidad] es posible modificar el ajuste o la hora a la que se activará o desactivará la función (página 33).
- El ajuste de imagen podría no estar disponible con algunas cámaras de retrovisor.
- El contenido del ajuste puede memorizarse de forma independiente.

#### [USB MTP]

Elemento de menú	Descripción
<b>[USB MTP]</b> [On] [Off]	Seleccione [On] al utilizar la conexión MTP.

## Configuración del tema

Elemento de menú	Descripción
<b>[Fondo]</b> [Home] [AV]	Seleccione el fondo de pantalla a partir de las opciones precargadas en este producto. El fondo puede establecerse a partir de la selección desde la pantalla de menú superior y la pantalla de Función AV.
Visualización preestablecida	Selecciona la visualización de fondo preestablecida que desee.
<input type="checkbox"/> OFF (desactivado)	Ocultar la visualización de fondo.
<b>[Iluminación]*</b>	Selecciona un color de iluminación en la lista de colores o cree un color definido.
Teclas de color	Selecciona el color preestablecido que desee.

Elemento de menú	Descripción
 (personalizado)	<p>Muestra la pantalla para personalizar el color de iluminación.</p> <p>Para personalizar el color definido, toque  y después toque  o  para ajustar el brillo y el nivel de rojo, verde y azul para crear su color favorito.</p> <p>Para guardar el color personalizado en la memoria, mantenga pulsado [Memo] y aparecerá disponible en la siguiente configuración de iluminación pulsando .</p> <p><b>SUGERENCIA</b></p> <p>También puede ajustar el tono de color pulsando o arrastrando la barra de color.</p>
 (arco iris)	Cambia entre los colores predeterminados, siguiendo una secuencia gradual.
[Tema]*	Selección de color del tema.





\* Puede obtener una vista previa de la pantalla de Menú superior o la pantalla de Función AV tocando [Home] o [AV] respectivamente.

## Configuración de audio

Los elementos del menú varían en función de la fuente. Algunas de las opciones del menú dejan de estar disponibles si se silencia el volumen.

Elemento de menú	Descripción
<p><b>[EQ Gráfico]</b></p> <p>[S.grave] [Potente] [Natural] [Vocal] [Plano] [Pers1] [Pers2]</p>	<p>Seleccione o personalice la curva del ecualizador.</p> <p>Seleccione la curva que desee usar como base de la personalización y, a continuación, toque la frecuencia que desea ajustar.</p> <p><b>SUGERENCIAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si realiza ajustes cuando está seleccionada una curva [S.grave], [Potente], [Natural], [Vocal] o [Plano], la configuración de la curva del ecualizador cambiará a [Pers1] de manera obligatoria.</li> <li>• Si realiza ajustes cuando la curva [Pers2] está seleccionada, por ejemplo, se actualizará la curva [Pers2].</li> <li>• Es posible crear curvas [Pers1] y [Pers2] comunes para todas las fuentes.</li> </ul>

Elemento de menú	Descripción
<b>[Fader/Balance]</b>	<p>Toque ▲ o ▼ para ajustar el balance del altavoz delantero/trasero. Establezca [Frontal] y [Posterior] en [0] cuando utilice un sistema de dos altavoces.</p> <p>Toque ◀ o ▶ para ajustar el balance del altavoz izquierdo/derecho.</p> <p><b>SUGERENCIA</b></p> <p>También puede ajustar el valor arrastrando el punto de la tabla que se muestra.</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>Solo se puede ajustar el fader cuando se selecciona [Rear] como modo de altavoz.</p>
<b>[Ajuste de Nivel de Fuente]</b> [-4] a [+4]	<p>Ajuste el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales de volumen al cambiar entre fuentes distintas del FM.</p> <p>Toque ▲ o ▼ para ajustar el volumen de la fuente tras comprar el nivel de volumen del sintonizador FM con el nivel de la fuente.</p> <p><b>SUGERENCIA</b></p> <p>Si toca directamente el área en el que se puede mover el cursor, el ajuste SLA (ajuste de nivel de fuente) cambiará al valor del punto que se haya tocado.</p> <p><b>NOTAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La configuración se basa en el nivel del volumen del sintonizador de FM, que nunca cambia.</li> <li>• Esta función no está disponible cuando está seleccionado el sintonizador de FM como fuente AV.</li> </ul>
<b>[Subwoofer]</b> [On] [Off]	<p>Seleccione si desea activar o desactivar la salida del subwoofer de este producto.</p>
<b>[Nivel de Altavoces]</b> [Front Left] [Front Right] [Rear Left] [Rear Right] [Subwoofer] [Listening Position]	<p>Ajuste el nivel de salida del altavoz a la posición de escucha.</p> <p><b>1</b> Toque ◀ o ▶ para seleccionar la posición de escucha y, a continuación, seleccione el altavoz de salida.</p> <p><b>2</b> Toque ◀ o ▶ para ajustar el nivel de salida del altavoz.</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>En el caso del altavoz trasero, esta función solo está disponible cuando se selecciona [Rear] en [Salida de altavoz trasero].</p>
<b>[Crossover]</b>	<p>Seleccione una unidad de altavoz (filtro) para ajustar la frecuencia de corte de FPA o LPF y la pendiente en cada unidad de altavoz (página 38).</p>

Elemento de menú	Descripción
<b>[Config. subwoofer]</b>	Seleccione la fase del subwoofer, la frecuencia de corte de LPF y la pendiente (página 38).
<b>[Posición de escucha]</b> [Off] [Frontal-I] [Frontal-D] [Frontal] [Todas]	Seleccione una posición de escucha que desee convertir en el centro de los efectos de sonido.
<b>[Alinear Tiempo]</b> [Front Left] [Front Right] [Rear Left] [Rear Right] [Subwoofer] [Listening Position]	<p>Seleccione o personalice la configuración de alineamiento de tiempo para que refleje la distancia entre la posición de escucha y cada altavoz. Es preciso medir la distancia entre la cabeza de la persona que escucha y cada altavoz.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Toque  o  para seleccionar la posición de escucha y, a continuación, seleccione el alineamiento del altavoz.</li> <li>2 Toque  o  para introducir la distancia entre el altavoz seleccionado y la posición de escucha.</li> </ol> <p><b>NOTA</b> Esta función está disponible solamente cuando el ajuste de la posición de escucha está establecido en [Del. izq.] o [Del. der.].</p>
<b>[Realce de BAJOS]</b> [0] a [+6]	Ajusta el nivel de realce de bajos.
<b>[Salida de altavoz trasero]</b> [Rear] [Sub Bajo]	<p>Selecciona la salida de altavoz trasero.</p> <p><b>NOTA</b> Esta función está disponible cuando la fuente está desactivada.</p>
<b>[Sonoridad]</b> [Off] [Baja] [Media] [Alta]	<p>Compensa las deficiencias de los rangos de baja y alta frecuencia con un volumen bajo.</p> <p><b>NOTA</b> Esta función no está disponible cuando se realiza o se recibe una llamada utilizando la función manos libres.</p>

## Ajuste del valor de frecuencia de corte




Puede ajustar el valor de frecuencia de corte de cada altavoz.







Es posible ajustar los siguientes altavoces:


Delantero, trasero, subwoofer.

### NOTA

[Config. subwoofer] solo aparece disponible cuando [Subwoofer] es [On].

- 1 Pulse .
- 2 Toque  y, a continuación, .
- 3 Toque [Crossover] o [Config. subwoofer].

- 4 Toque  o  para cambiar el altavoz.
- 5 Toque  o  para definir la posición de corte.
- 6 Toque  o  para definir la pendiente de corte.  
También es posible ajustar los siguientes elementos.

	Cambia la fase del subwoofer entre la posición normal y la posición inversa.
<b>LPF/HPF</b>	Cambia la configuración de LPF/FPA a [On] o [Off].

## Configuración de vídeo

Los elementos del menú varían en función de la fuente.

### [Tiempo por Diapositiva]

Elemento de menú	Descripción
<b>[Tiempo por Diapositiva]</b> [5seg.] [10seg.] [15seg.] [Manual]	Seleccione el intervalo de diapositivas de archivos de imágenes de este producto.

### [Configurar Señal de Video]

Elemento de menú	Descripción
<b>[AUX]</b> [Automático] [PAL] [NTSC] [PAL-M] [PAL-N] [SECAM]	Seleccione la configuración de la señal de vídeo adecuada al conectar este producto a un equipo AUX.
<b>[Cámara]</b> [Automático] [PAL] [NTSC] [PAL-M] [PAL-N] [SECAM]	Seleccione la configuración de la señal de vídeo adecuada al conectar este producto a una cámara de visión trasera.



## Menú Favorito

El registro de sus elementos de menú favoritos en accesos directos le permite acceder rápidamente a la pantalla de menú registrada con tan solo pulsar la pantalla [Favoritos].

### NOTA

Se pueden registrar hasta 12 elementos de menú en el menú favorito.




## Creación de un acceso directo

- 1 Pulse  y, a continuación, toque .
- 2 Pulse el icono de estrella del elemento de menú.  
Se mostrará el icono de estrella para el menú seleccionado.

### SUGERENCIA



Toque cancelar el registro, pulse de nuevo el icono de estrella en la columna de menús.

## Selección/eliminación de un acceso directo

- 1 Pulse  y, a continuación, toque .
- 2 Toque .
- 3 Para seleccionarlo, toque la opción del menú.  
Para eliminarlo, mantenga presionada la columna del menú de favoritos.  
El elemento de menú seleccionado se quitará de la pantalla [Favoritos].

## Otras funciones

### Ajuste de la hora y la fecha

- 1 Toque la hora actual en la pantalla.
- 2 Toque  o  para ajustar la hora y la fecha correcta.  
Puede usar los siguientes elementos: Año, mes, fecha, hora, minuto.

### SUGERENCIAS

- Puede cambiar el formato de visualización de hora a [12 horas] o [24 horas].
- Puede cambiar el orden del formato de visualización de fecha: día-mes, mes-día.

### Cambio del modo de pantalla panorámica

Puede establecer el modo de la pantalla AV y archivos de imágenes.

- 1 Toque la tecla del modo de visualización de la pantalla.



Tecla del modo de visualización de pantalla

## 2 Toque el modo que desee.

[Full]	Muestra imágenes 16:9 en la pantalla completa sin cambiar la relación. <b>NOTA</b> Las imágenes de vídeo se amplían o reducen para ajustarse a la pantalla y se mantiene la relación de aspecto original.
[Zoom]	Muestra las imágenes que las amplían verticalmente.
[Normal]	Las imágenes de vídeo se reducen horizontalmente en comparación con el modo [Full]. Las imágenes fijas se amplían o reducen para ajustarse a la pantalla y se mantiene la relación de aspecto original.
[Trimming]	Se muestra una imagen en toda la pantalla con la relación horizontal a vertical izquierda tal como es. Si la relación es diferente entre la pantalla y la imagen, la imagen se puede cortar parcialmente en cualquiera de las partes superior e inferior o los lados. <b>NOTA</b> [Trimming] es para archivos de imágenes solo.

### SUGERENCIAS

- Es posible guardar diferentes ajustes para cada fuente de vídeo.
- Cuando se visualiza un vídeo en un modo de pantalla panorámica que no concuerda con su relación de aspecto original, puede tener un aspecto diferente.
- Las imágenes ampliadas pueden perder definición.

### NOTA

Los archivos de imágenes se pueden ajustar en [Normal] o [Trimming] en el modo de pantalla panorámica.

## Restauración de este producto a la configuración predeterminada

Puede restaurar la configuración o el contenido grabado a la configuración predeterminada desde [Restaurar configuración] en el menú [Sistema] (página 32).

# Apéndice

## Solución de problemas

Consulte esta sección si tiene algún problema al utilizar este producto. Los problemas más comunes se enumeran a continuación, junto con sus causas probables y soluciones. Si no puede encontrar una solución a su problema, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio autorizado Pioneer más cercano.

### Problemas comunes

**Aparece una pantalla negra y no es posible realizar operaciones con las teclas de la pantalla táctil.**

- El modo de alimentación desactivada está activado.
  - Pulse cualquier botón de este producto para liberar el modo.

### Problemas con la pantalla de AV

**En la pantalla aparece un mensaje de precaución y el vídeo no puede reproducirse.**

- El cable del freno de mano no está conectado o el freno de mano no está accionado.
  - Conecte el cable del freno de mano de forma correcta y accione el freno de mano.
- El interbloqueo del freno de mano está activado.
  - Estacione el vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano.

**Aparece el icono  y no pueden realizarse operaciones.**

- La operación no es compatible con la configuración de vídeo.

**No es posible utilizar un iPod.**

- El iPod está bloqueado.
  - Vuelva a conectar el iPod con el cable de interfaz USB para iPod/iPhone.
  - Actualice la versión de software del iPod.
- Se ha producido un error.
  - Vuelva a conectar el iPod con el cable de interfaz USB para iPod/iPhone.
  - Estacione su vehículo en un lugar seguro y, a continuación, desactive el interruptor de encendido (ACC OFF). Posteriormente, active el interruptor de encendido (ACC ON) de nuevo.
  - Actualice la versión de software del iPod.
- Los cables no están conectados correctamente.
  - Conecte los cables correctamente.

**No se escucha el sonido del iPod.**

- La dirección de salida de audio puede cambiarse automáticamente cuando las conexiones Bluetooth y USB se utilizan de forma simultánea.
  - Utilice el iPod para cambiar la dirección de salida de audio.

### Problemas con la pantalla del teléfono

**La marcación no es posible porque las teclas de marcación de la pantalla táctil están inactivas.**

- El teléfono está fuera de cobertura.
  - Vuelva a intentarlo cuando tenga cobertura.
- No se puede establecer la conexión entre el teléfono móvil y este producto.
  - Realice el proceso de conexión.

- De los dos teléfonos móviles conectados a este producto al mismo tiempo, si el primero hace una llamada, la recibe o tiene una en curso, no se llevará a cabo marcación alguna en el segundo teléfono.
- Cuando finalice la actividad del primero de los dos teléfonos móviles, utilice la tecla de cambio de dispositivo para acceder al segundo teléfono y realizar la llamada.

## Mensajes de error

Cuando se presenten problemas con este producto aparecerá un mensaje de error en la pantalla. Consulte la tabla que aparece a continuación para identificar el problema y, después, realice la acción correctiva que se sugiere. Si el error persiste, anote el mensaje de error y póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio Pioneer más cercano.

### Comunes

#### Error AMP

- Este producto no funciona o la conexión del altavoz no es correcta; el circuito protector está activado.
- Compruebe la conexión del altavoz. Si el mensaje no desaparece ni tras apagar/encender el motor, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico autorizado Pioneer para obtener ayuda.

### Dispositivo de almacenamiento USB

#### Error-02-9X/-DX

- Error de comunicación.

- Coloque la llave de encendido del automóvil en la posición de desactivación (OFF) y vuelva a activarla (ON).
- Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB.
- Cambie a una fuente diferente. A continuación, vuelva al dispositivo de almacenamiento USB.

#### Saltado

- El dispositivo de almacenamiento USB conectado contiene archivos protegidos con DRM.
- Se omiten los archivos protegidos.

#### Protegido

- Todos los archivos del dispositivo de almacenamiento USB conectado incorporan DRM.
- Reemplace el dispositivo de almacenamiento USB.

### iPod

#### Error-02-6X

- Error de iPod.
- Desconecte el cable del iPod. Cuando aparezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el iPod y vuelva a ajustarlo.

#### Error-02-60

- El firmware del iPod es antiguo.
- Actualice la versión del iPod.

### Bluetooth

#### Error-10

- Error de alimentación del módulo Bluetooth de este producto.
- Coloque la llave de encendido en la posición de desactivación (OFF) y vuelva a activarla (ON).
- Si el mensaje de error sigue mostrándose tras realizar la acción anterior, póngase en

contacto con su distribuidor o un centro de servicio autorizado de Pioneer.

## Información detallada de los soportes que se pueden reproducir

### Compatibilidad

#### Notas comunes acerca del dispositivo de almacenamiento USB

- No coloque el dispositivo de almacenamiento USB en ninguna ubicación expuesta a elevadas temperaturas.
- En función del tipo de dispositivo de almacenamiento USB que utilice, es posible que este producto no reconozca el dispositivo de almacenamiento o que los archivos no se reproduzcan de forma correcta.
- Es posible que la información de texto de algunos archivos de vídeo y audio no se visualice correctamente.
- Las extensiones de archivo se deben utilizar de forma correcta.
- Es posible que se produzcan ligeros retardos al iniciar la reproducción de archivos en un dispositivo de almacenamiento USB que presente jerarquías de carpetas complejas.
- Las operaciones pueden variar según el tipo de dispositivo de almacenamiento USB.
- Puede que, en función de determinadas características de archivo, formato de archivo, aplicación grabada, entorno de reproducción, condiciones de almacenamiento y otros factores, no sea posible reproducir determinados archivos de música desde un dispositivo USB.

### Compatibilidad de dispositivos de almacenamiento USB

- Para obtener más información sobre la compatibilidad de dispositivos de almacenamiento USB con este producto, consulte Especificaciones (página 49).
- Protocolo: bulk
- No es posible conectar un dispositivo de almacenamiento USB a este producto a través de un concentrador USB.
- El dispositivo de almacenamiento USB particionado no es compatible con este producto.
- Fije bien el dispositivo de almacenamiento USB cuando conduzca. No deje caer el dispositivo de almacenamiento USB al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.
- Es posible que se produzca un ligero retraso al iniciar la reproducción de archivos de audio codificados con datos de imagen.
- Determinados dispositivos de almacenamiento USB conectados a este producto podrían generar ruido en la radio.
- No conecte ningún dispositivo distinto al dispositivo de almacenamiento USB. La secuencia de archivos de audio en el dispositivo de almacenamiento USB. En el caso de un dispositivo de almacenamiento USB, la secuencia es distinta que la de un dispositivo de almacenamiento USB.

#### Directrices de manipulación e información complementaria

- Este producto no es compatible con tarjetas Multi Media Card (MMC).
- No se pueden reproducir archivos protegidos por derechos de autor.

## Notas comunes acerca de los archivos DivX

### Notas específicas de los archivos DivX

- Solo está garantizado el funcionamiento correcto de los archivos DivX descargados desde sitios asociados a DivX. Los archivos DivX no autorizados podrían no funcionar correctamente.
- Este producto permite la visualización de un archivo DivX de hasta 1 590 minutos y 43 segundos. Las operaciones de búsqueda que superen este límite de tiempo quedarán prohibidas.
- Para obtener más información sobre las versiones de vídeo DivX que pueden reproducirse en este producto, consulte Especificaciones (página 49).
- Para obtener más detalles acerca de DivX, visite el siguiente sitio:  
<http://www.divx.com/>

### Archivos de subtítulos DivX

- Se pueden utilizar archivos de subtítulos en formato SRT con la extensión ".srt".
- Solo se puede utilizar un archivo de subtítulos para cada archivo DivX. No se pueden asociar varios archivos de subtítulos.
- Los archivos de subtítulos con la misma cadena de caracteres en el nombre que el archivo DivX delante de la extensión se asocian al archivo DivX. La cadena de caracteres delante de la extensión debe ser exactamente igual. No obstante, si solo hay un archivo DivX y un archivo de subtítulos en una única carpeta, los archivos se asocian aunque los nombres de los archivos no coincidan.
- El archivo de subtítulos se debe almacenar en la misma carpeta que el archivo DivX.
- Se pueden utilizar hasta 255 archivos de subtítulos. No se reconocerán más archivos de subtítulos.
- Se pueden utilizar hasta 64 caracteres para el nombre del archivo del subtítulo,

incluyendo la extensión. Si se utilizan más de 64 caracteres para el nombre del archivo, puede que no se reconozca el archivo de subtítulos.

- El código de caracteres del archivo de subtítulos debe cumplir la norma ISO-8859-1. Si se utilizan caracteres no incluidos en la norma ISO-8859-1, es posible que los caracteres no se muestren correctamente.
- Si los caracteres mostrados en el archivo de subtítulos incluyen un código de control, es posible que los subtítulos no se muestren correctamente.
- En el caso de materiales que utilicen una tasa de transferencia alta, es posible que el vídeo y los subtítulos no estén totalmente sincronizados.
- Si se programan varios subtítulos para mostrarse en un periodo muy breve, por ejemplo 0,1 segundos, es posible que los subtítulos no se muestren en el momento correcto.

## Cuadro de compatibilidad con sportes

### General

- Tiempo máximo de reproducción del archivo de audio almacenado en un dispositivo de almacenamiento USB: 7,5 h (450 minutos)

### Dispositivo de almacenamiento USB

Sistema de archivos: FAT16/FAT32  
 Número máximo de directorio: 8  
 Número máximo de carpetas: 300  
 Número máximo de archivos: 15 000  
 Tipos de archivos que pueden reproducirse: MP3, WMA, AAC, WAV, DivX, MPEG-2, MPEG-4, JPEG, BMP

### Compatibilidad de MP3

- Se le da prioridad a la versión 2.x de etiqueta ID3 cuando existen la versión 1.x y la versión 2.x.

- Este producto no es compatible con: MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO, lista de reproducción m3u
- Es posible visualizar la información de etiquetas en el idioma seleccionado en la configuración de idioma del sistema.

### Dispositivo de almacenamiento USB

Extensión de archivo: .mp3

Tasa de bits: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256, 320 kbps (CBR), VBR

Frecuencia de muestreo: 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz

Etiqueta ID3: versión de etiqueta ID3 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4

### Compatibilidad de WMA

- Este producto no es compatible con: Windows Media™ Audio 9 Professional, Lossless, Voice

### Dispositivo de almacenamiento USB

Extensión de archivo: .wma

Tasa de bits: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192 kbps (CBR)

Frecuencia de muestreo: 8, 11,025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz

### Compatibilidad de WAV

- Puede redondearse la frecuencia de muestreo que se muestra en la pantalla.

### Dispositivo de almacenamiento USB

Extensión de archivo: .wav

Formato: Lineal PCM (LPCM)

Tasa de bits: Aprox. 1,5 Mbps

Frecuencia de muestreo: 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz

### Compatibilidad de AAC

- Este producto reproduce solo archivos AAC-LC codificados con iTunes.

### Dispositivo de almacenamiento USB

Extensión de archivo: .aac, .m4a

Tasa de bits: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256, 320

kbps (CBR), VBR

Frecuencia de muestreo: 8, 11 025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48, 64, 88,2, 96 kHz

### Compatibilidad de DivX

- Este producto no es compatible con: Formato DivX Ultra, archivos DivX sin datos de vídeo, archivos DivX codificados con códec de audio LPCM (PCM lineal)
- Si un archivo contiene más de 4 GB, la reproducción se detendrá antes del final del archivo.
- Ciertas operaciones especiales pueden estar prohibidas debido a la composición de los archivos DivX.

### Compatibilidad de archivos de vídeo (USB)

- Los archivos podrían no reproducirse correctamente dependiendo del entorno en que se hayan creado o de los contenidos.
- Este producto no es compatible con la transferencia de datos en formato de escritura por paquetes.
- La secuencia de selección de carpeta u otras operaciones podrían modificarse, en función del software de codificación o de escritura.

### .avi

Formato: MPEG-4/DivX

Códec de vídeo compatible: MPEG4 (parte 2)/DivX (Perfil de Home Theater)

Resolución máxima: 720 píxeles × 576 píxeles

Velocidad de fotogramas máxima: 30 fps

- Es posible que los archivos no puedan reproducirse en función de la tasa de bits.

### .mpg/.mpeg

Formato: MPEG-1 PS/MPEG-2 PS

Códec de vídeo compatible: MPEG-1/MPEG-2

Resolución máxima: 720 píxeles × 576 píxeles

Velocidad de fotogramas máxima: 30 fps

## .divx

Formato: MPEG-4/DivX

Códec de vídeo compatible: MPEG4 (parte 2)/DivX (Perfil de Home Theater)

Resolución máxima: 720 píxeles × 576 píxeles

Velocidad de fotogramas máxima: 30 fps

- Es posible que los archivos no puedan reproducirse en función de la tasa de bits.

### Ejemplo de una jerarquía

#### NOTA

Este producto asigna números de carpeta. El usuario no puede asignar números de carpeta.

## Bluetooth

La marca literal y los logotipos *Bluetooth*® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por PIONEER CORPORATION se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

## WMA

Windows Media es una marca registrada o una marca de fábrica de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

- Este producto incluye tecnología propiedad de Microsoft Corporation, y no se puede usar ni distribuir sin una licencia de Microsoft Licensing, Inc.

## DivX

Los dispositivos de cine en casa certificados DivX® se han sometido a pruebas que garantizan una reproducción de vídeo de cine en casa DivX de alta calidad (en los formatos .avi y .divx).

Cuando vea el logotipo de DivX, puede tener la tranquilidad de saber que podrá reproducir sus vídeos favoritos.

DivX®, DivX Certified® y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, LLC y se utilizan bajo licencia.

Este dispositivo DivX Certified® puede reproducir archivos de vídeo DivX® Home Theater de hasta 576p (lo que incluye los formatos .avi, .divx).

En [www.divx.com](http://www.divx.com) puede descargar software gratis para crear, reproducir y proyectar vídeos digitales.

## AAC

AAC es la abreviatura de Advanced Audio Coding y corresponde a una norma de tecnología de compresión de audio utilizada con MPEG-2 y MPEG-4. Se pueden utilizar varias aplicaciones para codificar los archivos AAC, pero las extensiones y los formatos de archivo varían en función de la aplicación que se utilice para la codificación. Esta unidad reproduce archivos AAC codificados con iTunes.

## Información detallada relacionada con los dispositivos iPod conectados

- Pioneer no acepta responsabilidad alguna derivada de la pérdida de datos de un iPod, incluso si dichos datos se pierden mientras se utiliza este producto. Realice una copia de seguridad de los datos del iPod de forma periódica.
- No deje el iPod expuesto a la luz solar directa durante un largo periodo de tiempo. La exposición prolongada a la luz solar puede provocar el funcionamiento incorrecto del iPod como consecuencia de las altas temperaturas generadas.
- No deje el iPod en ningún lugar donde pueda quedar expuesto a temperaturas elevadas.

- Fije bien el iPod cuando conduzca. No deje caer el iPod al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.
- Para obtener más detalles, consulte los manuales del iPod.

### iPhone, iPod y Lightning

La utilización del distintivo Made for Apple indica que un accesorio está diseñado para conectarse específicamente a los productos Apple identificados en el distintivo y que su desarrollador ha certificado su conformidad con los criterios de rendimiento de Apple. Apple no asume responsabilidad alguna sobre el funcionamiento de este dispositivo o su conformidad con los requisitos normativos. Tenga en cuenta que la utilización de este accesorio con un producto Apple puede perjudicar el correcto funcionamiento de la conectividad inalámbrica. iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch y Lightning son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.

### iOS

iOS es una marca de fábrica de la que Cisco tiene el derecho de marca en los EE.UU. y en otros países.

### iTunes

iTunes es una marca comercial de Apple Inc. registrada en EE.UU. y otros países.

### Apple Music

Apple Music es una marca comercial de Apple Inc. registrada en EE.UU. y otros países.

## Aviso acerca de la visualización de vídeo

No olvide que utilizar este sistema con fines comerciales o en visualizaciones públicas puede infringir los derechos de autor protegidos por la legislación sobre derechos de propiedad intelectual.

## Aviso acerca del uso de archivos MP3

El suministro de este producto implica exclusivamente la concesión de una licencia de uso privado no comercial y no concede derecho alguno a utilizar este producto para emisiones comerciales (es decir, que generen ingresos), ya sean en tiempo real (por medios terrestres, bajo satélite, cable u otro sistema), por Internet, intranets u otras redes o en sistemas de distribución electrónica de contenido, tales como servicios de sonido de pago o audio bajo demanda. Para estos usos se requiere una licencia independiente. Para los detalles, visite <http://www.mp3licensing.com>.

## Utilización correcta de la pantalla LCD

### Manipulación de la pantalla LCD

- Si se expone la pantalla LCD a la luz del sol directa de forma prolongada, la pantalla LCD se calentará y podrá dañarse. Si no está utilizando este producto, no lo exponga a la acción directa del sol.

- La pantalla LCD debe utilizarse dentro de los márgenes de temperatura mostrados en Especificaciones en la página 49.
- No utilice la pantalla LCD a una temperatura superior o inferior al margen de temperatura operativo, dado que la pantalla LCD podría no funcionar con normalidad y sufrir daños.
- La pantalla LCD está colocada de forma que facilite su visualización dentro del vehículo. No la presione con fuerza, ya que podría dañarla.
- No presione la pantalla LCD con mucha fuerza ya que la puede rayar.
- No toque nunca la pantalla LCD con nada que no sea el dedo para accionar las funciones del panel táctil. La pantalla LCD puede rayarse fácilmente.

### **Pantalla de visualización de cristal líquido (LCD)**

- Si la pantalla LCD se encuentra cerca de un orificio de ventilación del aire acondicionado, asegúrese de que no le da el aire. El aire caliente podría dañar la pantalla LCD, y el aire frío podría generar humedad en el interior de este producto y estropearla.
- Podrían aparecer en la pantalla LCD pequeños puntos negros o blancos (puntos brillantes). Esto se debe a las características de la pantalla LCD, y no se trata de un error de funcionamiento.
- Será difícil ver la pantalla LCD si está expuesta a la luz solar directa.
- Al utilizar un teléfono móvil, mantenga la antena del teléfono alejada de la pantalla LCD para evitar interrupciones de las imágenes en forma de manchas, líneas de color, etc.

### **Mantenimiento de la pantalla LCD**

- Para limpiar o quitar el polvo de la pantalla LCD, primero apague este producto y después utilice un paño suave y seco para limpiar la pantalla.
- Cuando limpie la pantalla LCD, tenga cuidado de no rayar la superficie. No utilice nunca productos de limpieza abrasivos ni agresivos.

### **Luz de fondo LED (diodo emisor de luz)**

- Se utiliza un diodo emisor de luz para iluminar la pantalla LCD desde dentro.
- A bajas temperaturas, si utiliza la luz de fondo LED, puede aumentar el retardo de la imagen y disminuir la calidad de la imagen debido a las características de la pantalla LCD. La calidad de la imagen mejorará con un incremento de la temperatura.
  - La vida útil de la luz de fondo LED es de más de 10 000 horas. Sin embargo, esta vida útil puede disminuir si el producto se utiliza a altas temperaturas.
  - Si la luz de fondo LED alcanza el final de su vida útil, la pantalla se volverá cada vez más tenue, y dejará de poder ver la imagen. En caso de producirse esta situación, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio Pioneer autorizado más cercano.

## **Especificaciones**

### **General**

- Fuente de alimentación nominal:  
14,4 V CC (de 10,8 V a 15,1 V permitido)
- Toma de tierra:  
tipo negativo

Consumo máximo de corriente:

10,0 A

Dimensiones (An x Al x P):

DIN

Carcasa:

178 mm x 100 mm x 152 mm

Extremo:

188 mm x 118 mm x 12 mm

D

Carcasa:

178 mm x 100 mm x 159 mm

Extremo:

171 mm x 97 mm x 5 mm

Peso:

1,1 kg

## Pantalla

Tamaño de pantalla/relación de aspecto:

6,2 pulgadas de ancho/16:9 (zona de visualización efectiva: 137,52 mm x 77,232 mm)

Píxeles:

1 152 000 (2 400 x 480)

Método de visualización:

Matriz activa TFT

Sistema de color:

compatible con PAL/NTSC/PAL-M/PAL-N/SECAM

Intervalo de temperatura duradera:

de -10 °C a +60 °C (alimentación desactivada)

## Audio

Potencia máxima de salida:

- 50 W x 4 canales/4 Ω
- 50 W x 2 canales/4 Ω + 70 W x 1 canal/2 Ω (para subwoofer)

Salida de alimentación continua:

22 W x 4 (de 50 Hz a 15 kHz, 5 %THD, 4 Ω CARGA, ambos canales activos)

Impedancia de carga:

4 Ω (de 4 Ω a 8 Ω [2 Ω para 1 canal] permitido)

Nivel de salida del preamplificador

(máximo): 2,0 V

Ecuador (ecualizador gráfico de 13-bandas):

Frecuencia:

50 Hz/80 Hz/125 Hz/200 Hz/315 Hz/  
500 Hz/800 Hz/1,25 kHz/2 kHz/3,15  
kHz/5 kHz/8 kHz/12,5 kHz

Ganancia: ±12 dB (2 dB/paso)

FPA:

Frecuencia:

25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80  
Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250  
Hz

Pendiente:

-6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct, -24  
dB/oct, OFF

Subwoofer/LPF:

Frecuencia:

25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80  
Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250  
Hz

Pendiente:

-6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct, -24  
dB/oct, -30 dB/oct, -36 dB/oct, OFF

Fase: Normal/Retroceso

Alineamiento de tiempo:

de 0 a 140 pasos (2,5 cm/paso)

Realce de bajos:

Ganancia: de +12 dB a 0 dB

Nivel de altavoces:

de +10 dB a -24 dB (1 dB/paso)

## USB

USB 1.1, USB 2.0 de velocidad completa

USB 2.0 de alta velocidad

Máxima corriente suministrada: 1,0 A

Clase USB:

MSC (Clase de almacenamiento masivo),  
MTP (Protocolo de transferencia de  
medios)

Sistema de archivos: FAT16, FAT32

<Audio USB>

Formato de decodificación MP3:

MPEG-1 & 2 & 2.5 Audio Layer 3

Formato de decodificación WMA:

Ver. 7, 7.1, 8, 9, 9.1, 9.2 (audio de 2  
canales) (Windows Media Player)

**Formato de decodificación AAC:**

MPEG-4 AAC (solo iTunes codificado):  
.m4a (Ver. 10.6 y anterior)

**Formato de señal WAV:**

PCM lineal: wav  
Frecuencia de muestreo:  
Lineal PCM:  
16 kHz/22,05 kHz/24 kHz/32 kHz/44,1  
kHz/48 kHz

<imagen USB>

**Formato de decodificación JPEG:**

.jpeg, .jpg, .jpe  
Muestreo de píxeles: 4:2:2, 4:2:0  
Tamaño de decodificación:  
MÁX: 8 192 (Al) × 7 680 (An)  
MÍN: 32 (Al) × 32 (An)

**Formato de decodificación BMP:**

.bmp  
Tamaño de decodificación:  
MÁX: 1 920 (Al) × 936 (An)  
MÍN: 32 (Al) × 32 (An)

<Vídeo USB>

**Formato de decodificación de DivX:**

Home Theater (excepto ultra y HD): avi,  
divx

**Formato de decodificación de vídeo**

MPEG:  
MPEG1 (Low Level), MPEG2 (Main Level),  
MPEG4 (parte 2) (Main Level)

**Bluetooth****Versión:**

Bluetooth 3.0 certificado

**Potencia de salida:**

+4 dBm máx. (clase de potencia 2)

**Banda de frecuencias:**

de 2 400 MHz a 2 483,5 MHz

**Sintonizador de FM****Margen de frecuencia:**

de 87,5 MHz a 108 MHz

**Sensibilidad utilizable:**

12 dBf (1,1  $\mu$ V/75  $\Omega$ , mono, S/N: 30 dB)

**Relación de señal-ruido:**

72 dB (red IEC-A)

**Sintonizador de MW****Margen de frecuencia:**

de 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)

**Sensibilidad utilizable:**

28  $\mu$ V (S/N: 20 dB)

**Relación señal-ruido:**

62 dB (red IEC-A)

**Sintonizador de LW****Margen de frecuencia:**

de 153 kHz a 281 kHz

**Sensibilidad utilizable:**

30  $\mu$ V (S/N: 20 dB)

**Relación señal-ruido:**

62 dB (red IEC-A)

**NOTA**

Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones, con vistas a mejoras, sin previo aviso.

<http://www.pioneer-car.eu>

Visite [www.pioneer-car.es](http://www.pioneer-car.es) (o [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu)) para registrar su producto.

## **PIONEER CORPORATION**

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, Japan

## **Корпорация Пайонир**

28-8, Хонкомагомэ 2-чоме, Бункё-ку,  
Токио 113-0021, Япония

## **Импортер ООО “ПИОНЕР РУС”**

105064, Россия, г. Москва, Нижний Сусальный переулок,  
дом 5, строение 19  
Тел.: +7(495) 956-89-01

## **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

## **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

## **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

2 Jalan Kilang Barat, #07-01, Singapore 159346  
TEL: 65-6378-7888

## **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

## **PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. DE C.V.**

Bldv. Manuel Ávila Camacho 138, 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, México, D.F. 11000  
Tel: 52-55-9178-4270, Fax: 52-55-5202-3714

## **先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：886-(0)2-2657-3588

## **先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488

© 2018 PIONEER CORPORATION. All rights reserved.

<OPM\_MVHA210BTEW5\_es\_A> EW